

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ

Skarga wniesiona w dniu 29 stycznia 2010 r. — AC przeciwko Radzie

(Sprawa F-9/10)

(2010/C 113/116)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: AC (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci S. Rodriguez i C. Bernard-Glanz)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o niewpisaniu strony skarżącej na listę osób awansowanych do grupy zaszerogowania AD13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2009 r., jak również zasądzenie od strony pozwanej zadośćuczynienia za krzywdę doznaną przez stronę skarżącą.

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego o niewpisaniu strony skarżącej na listę osób awansowanych do grupy zaszerogowania AD13 w ramach postępowania w sprawie awansu za 2009 r., w formie, w jakiej ta decyzja wynika z komunikatu do personelu nr 94/09 z dnia 27 kwietnia 2009 r.;

— stwierdzenie nieważności, w razie potrzeby, decyzji organu powołującego oddalającej zażalenie strony skarżącej;

— zasądzenie od strony pozwanej na rzecz strony skarżącej kwoty 5 000 EUR tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę;

— obciążenie Rady Unii Europejskiej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 9 lutego 2010 r. — Kerstens przeciwko Komisji Europejska

(Sprawa F-12/10)

(2010/C 113/117)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Petrus Kerstens (Overijse, Belgia) (przedstawiciel: C. Mourato)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji nakładającej na skarżącego sankcję dyscyplinarną w postaci upomnienia na piśmie.

Żądania strony skarżącej

— stwierdzenie nieważności decyzji organu powołującego z dnia 23 kwietnia 2009 r. o nałożeniu na skarżącego sankcji dyscyplinarnej w postaci upomnienia na piśmie;

— obciążenie Komisji Europejskiej kosztami postępowania.
